



V T N
EUROPE®

MAKE MORE

SR series
WWW.VTNEUROPE.COM





SR series

SELEZIONATRICE ROTATIVA "SR"

La benna rotativa "SR" è prodotta in **cinque modelli** per utilizzo su escavatori dalle 7 alle 35 ton e trova diffuso impiego nella selezione di materiale naturale quale fondo di fiume, residuo di cava, sabbia e terra vegetale asciutta, oltre che in tutte le situazioni in cui sia indispensabile ottenere la pezzatura più sottile. Si caratterizza per la solidità e l'affidabilità del telaio, costruito per sopportare anche i più impegnativi carichi di lavoro. La rotazione avviene attraverso un motoriduttore epicicloidale che trasmette il movimento direttamente al cesto. Il cesto si distingue non solo per la sua robustezza, ma soprattutto per il fondo conico che ottimizza la movimentazione del materiale da vagliare sia con lama parallela al terreno che con benna chiusa. Costruito in un unico pezzo ha il vantaggio dell'amovibilità per la sua facile sostituzione con altri di diverso passo di selezione (sono infatti previsti cesti con griglia da mm. 20x20 fino a 80x80).

"SR" ROTARY SCREENING BUCKET

The "SR" rotary bucket is made in **five models** for use on excavators with capacities ranging from 7 to 35 tonnes, and has widespread application in screening natural material, such as river beds, quarry residues, sand and dry soil, as well as in all situations where fine screening is required. The product stands out for the sturdiness and the reliability of the frame, built to withstand even the most heavy duty workloads. An epicyclic gear motor is used to directly drive the rotation of the screening drum. The screening drum is extremely sturdy and features a conical base that optimises the handling of the material being screened, both when the blade is parallel to the ground, and when the bucket is closed. Made from one single piece, it has the advantage of being easily removed and replaced with others having different screening sizes (ranging from 20x20 up to 80x80).

DREHBARE SORTIERLÖFFEL "SR"

Der drehbare Sortierlöffel "SR" wird in **fünf Modellen** für den Anbau auf 7 bis 35 t wiegende Bagger gefertigt. Weit verbreitet ist sein Einsatz zur Sortierung von natürlichem Material, wie Flussbettmaterial, Abbaurückstände, Sand und Erdreich in trockenem Zustand sowie in allen Situationen, in denen eine feinere Trennung erforderlich ist. Das Produkt zeichnet sich durch die Robustheit und Zuverlässigkeit des Rahmens aus, dessen widerstandsfähige Konstruktion für härteste Arbeitsbelastungen ausgelegt ist. Die Drehung erfolgt durch einen Getriebemotor mit Planetenstufe, der die Bewegung direkt auf den Korb überträgt. Charakteristisch für den Siebkorb ist nicht nur die hohe Stabilität, sondern vor allem der konische Boden, der den Umschlag des zu

siebenden Materials sowohl mit parallel zum Boden stehendem Schürfmesser als auch mit geschlossenem Löffel ermöglicht. Aus einem einzigen Teil gebaut, hat er den Vorteil, sich leicht abbauen und durch Körbe mit anderer Siebweite ersetzen zu lassen (das Sortiment umfasst Körbe mit Gitterweiten von 20x20 mm bis 80x80 mm).

GODET TRIEUR ROTATIF "SR"

Le godet rotatif "SR" est fabriqué en **cinq modèles** destinés aux excavateurs de 7 à 35 tonnes. Il est idéal pour le triage de matières naturelles telles que les fonds de rivières, les résidus de carrière, le sable et la terre végétale sèche, outre toute situation dans laquelle l'obtention de pièces plus minces est indispensable. Il se caractérise de par la solidité et la fiabilité du cadre réalisé en vue de supporter les charges de travail les plus lourdes. La rotation se produit à l'aide d'un motoréducteur épicycloïdal transmettant le mouvement directement au tambour. Le tambour se distingue non seulement en raison de sa robustesse, mais surtout en raison du fond conique qui optimise la manutention des matières à tamiser aussi bien à l'aide de la lame parallèle au sol qu'à l'aide du godet fermé. Réalisé en une seule pièce, il offre l'avantage de l'amovibilité, ce qui facilite son remplacement par d'autres tambours ayant des grilles de triage différentes (en effet, les mesures des grilles prévues sont comprises entre 20x20 mm et 80x80 mm).

CUCHARA SELECCIONADORA GIRATORIA "SR"

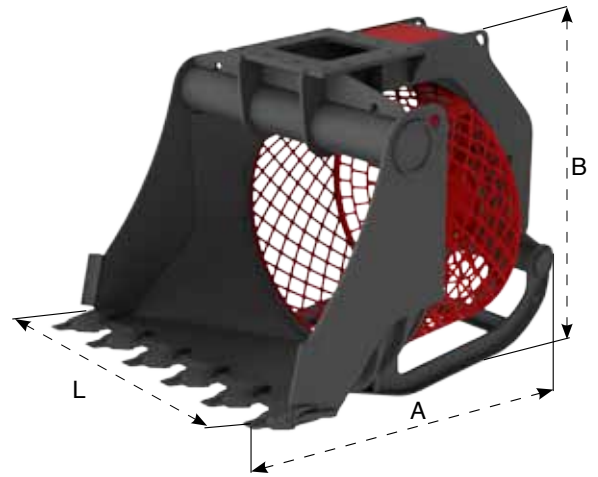
La cuchara giratoria "SR" se produce en **cinco modelos** para ser utilizada en excavadoras de 7 a 35 toneladas y se emplea para seleccionar materiales naturales tales como fondos de torrentes, residuos de canteras, arena y tierra vegetal seca, y en todas aquellas situaciones donde es indispensable obtener el tamaño de material más pequeño. Se caracteriza por la solidez y fiabilidad de su bastidor, construido para soportar los trabajos más duros. La rotación se produce mediante un motorreductor epicicloidale que transmite el movimiento directamente al tambor. El tambor se distingue por su robustez y, sobre todo, por el fondo cónico que optimiza el movimiento del material que se ha de cribar, tanto con la hoja paralela al terreno como con la cuchara cerrada. Construida en una única pieza, tiene la ventaja de ser amovible para poderla sustituir fácilmente con otras de diferentes tamaños de cribado (hay previstas rejillas con tamaños de cribado de 20x20 mm hasta 80x80 mm).



SR series

Technical data

Modello Model		SR05	SR07	SR10	SR15	SR20
L	mm	900	1000	1200	1500	1800
A	mm	1430	1960	2150	2520	2690
B	mm	960	1210	1450	1665	2040
Ø GRIGLIA GRILL Ø	mm	700	900	1100	1300	1550
PROFONDITÀ GRIGLIA GRILL DEPTH	mm	430	592	720	780	850
PORTATA OIL FLOW	l/min	25	60	60	60	60
PRESSIONE PRESSURE	bar	130	160	160	160	160
CAPACITÀ CAPACITY	l	400	750	1000	1500	2200
PESO WEIGHT	kg	490	800	1250	1778	2464
PESO ESCAV. EXCAV. WEIGHT	ton	7/10	10/14	14/18	18/24	24/35



αplec
Equipment World

ATTACHMENT TECHNOLOGY ESPAÑA, S.A.
Pol. Ind. Sud - Sector P-2, c/ Santa Agnès, 9 - 08440 CARDEDEU (Barcelona-Spain)
Tel. 0034 / 93 844 49 60 - Fax 0034 / 93 844 41 22
e-mail: aplec@aplegroup.com - www.aplegroup.com



VTN EUROPE S.P.A.
Via DELL'ARTIGIANATO 41/43
36026 CAGNANO DI POIANA MAGGIORE - VICENZA - ITALY
TEL. +39.0444.864.211 - FAX +39.0444.764.418
WWW.VTNEUROPE.COM - VTN@VTNGROUP.COM

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =



Le caratteristiche tecniche e di prodotto sono soggette a variazioni senza preavviso / Specifications are subject to change without notice